

OPONENTNÍ POSUDEK PRÁCE JANY BÉNOVÉ

Návrh problematiky kodikologie islámských rukopisných knih.
Historie, technologie výroby a konzervace islámských kodexů.

Restaurování koránu sign. 513 C 003 z majetku Knihovny Západočeského muzea v Plzni.

Velmi rozsáhlá práce (187 stran) navazuje na autorčinu předchozí práci Struktura a výroba islámských knih, vyšlé v roce 2011 ve Sborníku NK ČR. V teoretické části práce vychází autorka z obrovského množství pramenů, které si musela sama přeložit, protože v češtině neexistují relevantní zdroje a většina literatury pochází z angloamerických zdrojů.

Práce zahrnuje stručné dějiny islámu a koránu, přehled typů islámských knih, jejich historii a specifickou vazbu koránu i používaných materiálů a prostředků, včetně definice kodikologických pojmů a dějin restaurování islámských vazeb.

Vlastní přístup k tématu se projevuje ve chvíli, kdy autorka popisuje technologické postupy i z hlediska restaurátora a vytváří si makety, na kterých si postupy ověřuje.

Teoretickou část práce je nutno velmi ocenit pro záslužné shromáždění a zpřístupnění velkého množství důležitých informací o islámské vazbě, které u nás byly dosud neznámé a jimž se zde téměř nikdo nevěnoval. Za úvahu by snad jen stalo zařazení kapitoly Rozdělení knižních vazeb podle provenience před kapitolu Technologie výroby islámských vazeb, nikoli až po ní.

Vysoce hodnotit je třeba i praktické restaurování koránu z plzeňského muzea. Obdivuhodný je velmi důkladný popis knižního bloku, kde autorka pečlivě zkoumala nejen fyzickou, ale i obsahovou stránku knihy (samozřejmě za pomoci orientalisty), stejně jako i detailní popis výzdoby některých listů. Samotné restaurování muselo být velmi náročné nejen pro špatný stav dochované knihy, ale i pro odlišnost zpracovávaného materiálu a neběžné postupy, se kterými se český restaurátor setkává jen výjimečně. Vysoce lze hodnotit i všechny předložené průzkumy, analýzy a sympatický je i stojánek integrovaný do ochranného pouzdra.

Celkově práci hodnotím jako výbornou.

V Praze dne 2. 1. 2013.


Jana Tomšů, Knihovna Národního muzea